

看見庶民的生活：公共圖書館與地方文獻

顧力仁*

壹、保存舊文化，開創新文明

109年5月新出的《臺北上河圖》分上、下兩冊，分別以彩色繪圖和文字描述來呈現臺北成長的軌跡，手繪的長圖鉅細靡遺，另有王偉忠、張大春等多位「老臺北」對這座城市的追憶，讀來令人回味無窮。



臺北上河圖

圖片來源：誠品網路書店

http://www.eslite.com/event/2020/200602_taipei/index.shtml

到了一定的年齡後，對過去的回憶，包括家鄉故里，與日增加，一張老照片、一隻老歌曲，都可以想起許多過往日子的點點滴滴。有形的事物往往可以帶出無形的記憶，這也是圖書館存在的價值之一。藉著圖書館系統性的蒐集、

* 臺灣大學圖書資訊學系兼任副教授

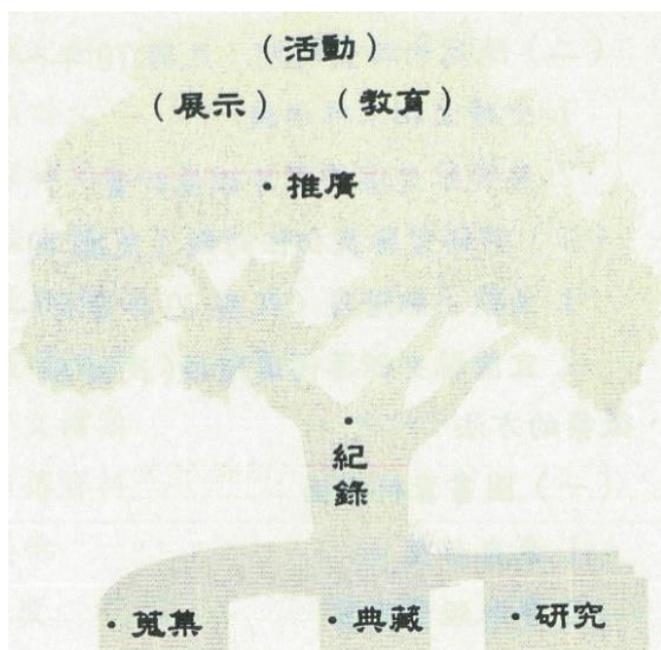
有序的整理、周詳的保存和精緻的推廣，可以將這些歷史痕跡作最好的管理和詮釋，從而保存在地文化，並開創出新的文明。

有關地方文獻的專題書目，臺北市立圖書館曾經編有〈「地方文獻與公共圖書館」選目〉（李嫣紅，1999），收錄中、西論著百餘種，中文包含 1979-1999 兩岸所發表，其中國內不到 30 種。陳仲彥（1999a）發表《公共圖書館推展地方文獻服務之研究-以臺灣地區縣市立（文化中心）圖書館為例》，為師範大學博士論文，是迄今對圖書館地方文獻最完整的研究，論文另設計了「縣市立（文化中心）圖書館推展地方文獻服務調查問卷」，進行相關調查。

20 年前，地方文獻曾經是國內圖書館的熱議話題之一，並且以此為主題，舉行研討會、進行數位典藏和建立數位化的標準與規範，一時之間，頗受矚目，之後沉寂許久至今。

歐美、日本以及大陸的公共圖書館，相當重視地方文獻的管理，歐美公共圖書館的設立、經營來自於地方經費，需要滿足地方民眾的需要，而有關地方文獻的服務工作，也一直是其主要的工作項目之一（陳仲彥，1999b）；此外，日本則自古以來就熱愛在地文化，大力提倡地方美食、地方物產、地方吉祥物、在地偶像，成為其民族特質（田村秀著，2017）；我國也一向重視地方史料，方志、族譜、家譜的編纂素所提倡，日本、大陸兩地的公共圖書館對地方文獻的收集其來有自，如今，地方文獻的蒐集和整理仍然是這兩個地區公共圖書館的主要業務之一，大陸的省（市）對當地的地方文獻都編有詳盡的書目、索引或聯合目錄，甚至包括摘要、書目解題以及綜述。

邱寶珠（2002）認為地方史料具有蒐集、典藏、研究、紀錄、推廣等五項使命，其中的推廣又包括了展示、活動和教育等三個目標，可以作為圖書館經營地方文獻的架構。



地方史料功能圖示

圖片來源：邱寶珠（2002）。地方文獻的徵集—以宜蘭縣史館的經驗為例。載於國家圖書館輔導組編輯（主編），*圖書館與地方文獻專題研習班研習手冊*。（頁 35-41）。臺北市：中國圖書館學會，頁 37。

貳、地方文獻不易蒐集

地方文獻，英文稱 **Local collections**，也稱 **Historical collections**，表明了他是當地過往以及現在發展中的所有記錄。一般認為地方文獻除了書籍和文章等文字紀錄之外，至多包括若干非書資料，像是圖像、影音和網路資源，最為大家所熟習的地方文獻類型就是方志、家(族)譜和圖照(包括老照片和舊明信片)，殊不知這些祇是諸多地方文獻中的一部分而已，

深究而言，地方文獻的類型又包括了「資源類型」、「內容主題」、「資料類型」與「功能」等四種方式。依資源類型又分自然資源、生產資源、景觀資源、人文資源（文化、人的資源）。依內容主題又分古物、古蹟、民族藝術、民俗及有關文物、自然文化景觀等類；依資料類型分「紙本資料」：圖書（單行本、套書、叢書等）、期刊（週刊、月刊、季刊、年刊等）、檔案、手稿、研究調查報告等等。「視聽資料」：錄音帶、錄影帶等。「電子資料」：光碟、網頁、電子報、電子出版品等等。依功能分創作、宣導、教育、推廣、紀念、整理等（葉怡君，1999）。就此來說，地方文獻真可說是包山包海。

早在 1930 年代，圖書館先進杜定友就說過「地方文獻是指有關本地方的一切資料，表現於各種記載形式的，如：圖書、雜誌、報紙、圖片、照片、影片、畫片、唱片、拓本、表格、傳單、票據、文告、手稿、印模、簿籍等等。凡有歷史價值的，即『斷簡零篇，片紙隻字』，也在收集之列。（王子舟，2002）張素玢（2002）在調查彰化二水的地方史料時，由於口述歷史或家(族)譜的記載不盡可信，她甚至去拜訪當地人家，抄錄「公媽牌（祖先牌位）」上所登記的忌日等作為材料。

臺灣民間的地方文獻經過多年來的徵訪蒐集，日益稀少，甚至於枯竭。族譜學家廖慶六（2002）曾經於七十年代在舊書店看到一批族譜，店主稱已經被哈佛燕京圖書館所預訂；曾經活躍在光華商場的古文物販家林漢章（2002）說從九二一地震（1999）後，許多老房子都沒了，老資料也沒了，臺灣文獻資料幾乎斷貨，這都已經是二、三十年前的話。在中國嘉德拍賣網上，一張 1906 年臺灣寄廈門圖畫明信片，成交價居然是人民幣 3,450 元，折合臺幣 14,500 多元。

1906年台湾寄厦门图画明信片

LOT 7070



拍品信息

加入收藏

LOT 7070

1906年台湾寄厦门图画明信片

参考价: RMB 3,000-5,000

成交价: RMB 3,450

圖片來源：中国嘉德国际拍卖有限公司

<http://www.cguardian.com/AuctionQuery.html?searname=%E5%8F%B0%E7%81%A3%20%20%E6%98%8E%E4%BF%A1%E7%89%87>

陳仲彥（2002a，頁 2-3）認為地方文獻的蒐集，首先要進行「館藏規劃」，包括：1.現況的分析，2.支援的條件，3.規模的大小以及 4.持續的經營，另在「蒐集政策」上，要注意到：1.確立目標與任務，2.區別服務的對象，3.擴大合作的基礎以及 4.妥適的政策修訂。

他強調圖書館在蒐集地方文獻時，一方面要考量本身現有的館藏情形以及可能的支援或阻礙，另一方面也需要明瞭其他圖書館或是博物、檔案館的現況，以避免無謂的重複或是競爭。如此，才能夠提升合作的關係，並發揮整體地方文獻服務的最大效益（陳仲彥，2002a，頁 2-3）。

他更進一步在「館藏規劃」中的「規模的大小」這一項加以闡述，所謂「規模大小」有以下四種情況，分別是：1.全面性的收藏，2.專題式的收藏、3.個案式的收藏以及 4.合作式的收藏。其中，「個案式的收藏」範圍集中，涵蓋面小。比如慶祝地方建城幾年紀念、當地廟宇建廟多少年紀念，還是某某國小建校多少年的慶祝活動，都是圖書規劃蒐集地方文獻資料的良好時機。如果能夠配合慶祝活動而行，不僅容易蒐集到資料，而且可以加深民眾對於圖書館蒐集地方文獻資料的重視，進而更願意提供有關的地方文獻資料給圖書館收藏（陳仲彥，2002a，頁 2-3）。

在實際的執行上，陳仲彥（2002a）也提出若干具體的方式，包括：

- 1.充實館藏地方文獻之質與量，
- 2.加強非書資料的蒐集，
- 3.歷史文獻與現代資訊並重，
- 4.利用多方管道蒐集地方文獻，
- 5.擴大政府出版品的徵集範圍，
- 6.加強各層級之公共圖書館合作，
- 7.鼓勵業餘興趣者蒐集編纂文獻，
- 8.鼓勵民眾編纂家庭的歷史紀錄。
- 9.鼓勵機關編纂機關志或沿革史

陳仲彥的說法兼有學理根據及現實考量，值得公共圖書館參考。

參、地方文獻與數位典藏

地方文獻在圖書館屬於特殊館藏，在整理上包括分類編目、典藏修復以及進行數位化，處理方式都和一般資料不同。在分類編目上，若和既有館藏相同時，最簡便的方式為沿用已有的資源組織方式，並在分類號之前加記地方文獻專屬的特藏號（陳仲彥，1998，頁 99）；在典藏修復上，則多比照「特藏古籍」，需要恆溫恆濕，防火防蟲.....；地方文獻的形式多元，類似「檔案」，所

以在保存上需要特殊的盒子和夾子來存護，或是外覆（或內襯）無酸紙，以免載體日益劣化，有的地方文獻因年久破損，則需要修復或裱裝。在典藏修復上，國家圖書館、國立臺灣圖書館以及檔案管理局所作的頗具成效，可以參仿。

對於地方文獻的整理而言，「數位典藏」是一個脫胎換骨的好機會。數位典藏包括了編製詮釋資料、進行掃描以及製作檢索系統等三個主要部分，可以將整理所涉及到的分類編目、修復以及數位化這三者，畢其功於一役。

國家圖書館以及國立資訊公共圖書館就所藏地方文獻所推動的數位典藏，都甚有成效。

國家圖書館從 2001 年起進行「臺灣地區地方文獻典藏數位化計畫」，陸續推出臺灣鄉土文獻影像資料庫、臺灣記憶系統等系統，若搭配上該館的其他資料庫，如：臺北學研究主題資料庫、臺灣鄉土書目資料庫、臺灣戲劇與美術主題資料庫、臺灣民間傳說主題資料庫、當代客家文學史料系統、臺灣客家數位圖書館、臺灣文史哲論文集篇目索引系統、學術知識服務網-中文參考工具書、臺灣期刊論文索引系統、全國報紙影像系統、臺灣藝文海報影像資料.....，可以有效地掌握臺灣重要的地方文獻。



臺灣鄉土文獻影像資料庫

圖片來源：<http://localdap.ncl.edu.tw/>

國立資訊公共圖書館從其前身國立臺中圖書館，就啟動了數位典藏，包括舊版報紙、古文書、日文舊籍以及地方文獻等四個主題。此外，國立臺灣圖書館以日治時期的臺灣文獻為主，包括日治時期圖書影像、期刊影像、地圖資



” Fort Collins History Connection”（柯林斯堡歷史連線）

圖片來源：<https://history.fcgov.com/>

數位物件可以加值成為數位學習的材料，國立公共資訊圖書館以典藏的「舊版報紙」開發多項數位學習教材，其中一項題為「實施土地改革」，包含了導學式影片、學習教案、學習單及（學習單）參考答案。



國立公共資訊圖書館數位典藏服務網內數位學習娛樂區中的數位學習

圖片來源：<https://das.nlpi.edu.tw/cgi-bin/g32/g3web.cgi/ccd=3Sw0TD/extradb3search?>

地方文獻數位的比例有限，國內若干機構在「古籍文獻」方面的數位加值成果顯著，例如國家圖書館的古籍數位資源創意教育推廣計畫、電子書、虛擬實境.....；故宮博物院的數位教學資源、360 度環景虛擬.....；臺大圖書館的線上環景都可供參考。

石岡鄉立圖書館（目前屬於臺中市石岡區）曾就館藏地方文獻的數位化提出若干心得，諸如（陳信正，2003）：

1. 數位化要有長期實施的心態，
2. 注意授權，
3. 多參考其他同質網站，
4. 注意內容的更新，
5. 善加推廣及利用，
6.。

地方文獻進行數位化是實施鄉土教育最好的工具，也是圖書館服務地方的利器，但是地方館少有足夠的人力、物力來進行數位化，仍然有賴文化部、國家圖書館及國立公共資訊圖書館等機構協助進行。地方館專心蒐集在地資料，並由以上機構代為進行數位化，原件分別由地方館保存，而數位資源則集中提供；此外，在實際製作方面，目前已訂定了作業標準及規範，或由以上機構代為製作，或由這些機構輔導地方館來製作，兩種方式各有優劣，可以擇一而行或交替使用。

地方文獻數位典藏相關的標準規範、實施方式以及工作文件可以參閱國家圖書館「臺灣地區地方文獻典藏數位化計畫」網頁（國家圖書館輔導組，2006），另《地方文獻數位元化模式及相關標準研究》專案研究報告中（蘇忠，1999），附有示範做法的光碟片（註一）。

肆、有關臺灣地方文獻的資料庫

若以「地方文獻」來檢索《人文社會資料庫名錄檢索》，可以查到 12 筆資料。另臺灣大學圖書館的「臺灣舊照片資料庫」、漢珍公司的「臺灣百年寫真 GIS 資料庫」也可以參考。

文化部將於 109 年 10 月開放新的《國家文化資料庫》，這是全國最大的一個有關臺灣主題的資料庫和平臺，整合了全國近 10 個機構的 14 個數位典藏資料庫(包含博物館、檔案館及圖書館)，截至 2020 年 7 月，已收錄 2,80 萬筆各類資料。



國家文化資料庫

<http://210.65.127.57/Home/Index>

伍、地方文獻的推廣活動

在推廣方面，主要有出版和展覽兩種方式，國立臺灣圖書館（前身為國立中央圖書館臺灣分館）出版了一系列的書目、索引、圖錄以及藏品，包括中文臺灣資料目錄、西文臺灣資料目錄、日文臺灣資料目錄、臺灣文獻資料聯合目錄、日文舊籍臺灣文獻聯合目錄、館藏臺灣文獻期刊論文索引、臺灣文獻書目解題、國立中央圖書館臺灣分館臺中地區古文書選輯、日治時期(1895-1945)繪葉書、臺灣地區現存碑碣圖誌，又陸續交出版社出版臺灣日日新報、臺灣堡圖、臺灣地形圖、風月報.....等。其他機構如國家圖書館、臺灣大學圖書館也有若干有關地方文獻的出版品。

至於展覽方面，新北市圖書館有「新北記憶」常設展；臺灣圖書館以所藏日治時期舊籍文獻等臺灣資料定期辦理「館藏臺灣學研究書展」，挑選資料，以大幅海報呈現圖像及說明，富有教育意義，海報檔案也都放在官網提供瞭解。歷來所選用的主題包括：寫真帖（照片集）、地圖、宗教、交通、產業、林業、鐵道、專賣、運動、文學、藝術、廣告等。展後的展版以「行動展覽館」之名稱，免費提供外界借展。



統治者的煉金術：國立臺灣圖書館藏舊籍專賣類書展

資料來源：<https://www.ntl.edu.tw/ct.asp?xItem=67258&ctNode=2206&mp=5>

在推廣服務方面，陳仲彥（2002b，頁 66-69）指出需要注意到宣傳方式、配合活動、編印資料以及滿足需求這四項。

地方文獻不僅僅是圖書館的藏品，更是研究地方的重要素材，若是以建立某一地方研究(如臺北學、臺中學)的角度來收集當地文獻，視野自然不同；而且，這不僅僅在蒐集方面，其他不論是在整理、在推廣……，也都需要具備這樣的眼光。

陸、推動地方文獻工作的重點和專業素養

地方文獻祇是公共館的諸多工作項目之一，並非主流業務，工作人員如何能在有限的條件下，仍能持續推動不輟，需要掌握幾個重點。在服務的心態上，圖書館的藏品種類很多，主題各異，在其中，地方文獻的特性和文本是少數能夠被圖書館員當作研究對象的材料之一（註二），若是能夠以此為目標，長期探索，積久力深，必有所成；在具體的做法上，編製書目，舉辦展覽，數位保存是三項重點工作。

從事地方文獻應具備的專業認知及能力包括：

1. 現代圖書館系統的基本知識：包括館藏發展、資源整理、閱覽參考（電子資源）、出版展覽、推廣利用、數位重製等。

2. 圖書相關知識：包括維護修復、出版業、藏書等。
3. 在地的歷史、地理等。
4. 其他：書刊編輯、策展佈展。

陳仲彥（陳仲彥，1998，頁 104-105）認為盡責的地方文獻工作人員需要具備三個條件，包括：樂於與人相處、溝通的人格特質，瞭解當地的發展歷史、地理環境、社會文化、經濟活動等，積極參與當地各項事務、活動的熱情。

柒、公共圖書館地方文獻的現況及展望

前文提及 20 年前國內圖書館對地方文獻曾經興起一股熱潮，之後則日趨冷淡。近 20 年來，圖書館地方文獻的研究約有 50 件，幾乎全數集中於 1999 至 2018 年，近 10 年來罕見。

公共圖書館中僅有新北市立圖書（總）館設有「地方文獻處組」，雖然是任務編組，仍屬難得。新北市立圖書（總）館同時設了「新北記憶」專區，各分館也都有「在地知識學專區」。另澎湖縣文化局於 2017 年設置了「澎湖地方文獻資料中心」、宜蘭縣史館建置了「宜蘭人文知識數位資料庫」、國立公共資訊圖書館在國中圖時期曾經進行地方文獻的數位化；此外，目前正在興建中的桃園市立圖書館將規畫「地方文獻區」，至於其他公共館，或聊備一格，或著還顧不到這個地步。

國內地方文獻的保存以公共圖書館為主，而各地方的公共圖書館如何在有限的人力、物力之下，仍能兼顧及此，需要中央、地方通力合作，提供淺見如下：

- 一、協調文化部、國家圖書館、國立公共資訊圖書館彼此分工：以上三個單位，或在業務、或在經費、或在數位化，參與了臺灣地方文獻的工作，彼此間宜協調分工，並作整體規劃。
- 二、整合縣、市公共圖書館作為地方的推動單位：除了五都的各市（總）圖以外，其餘各「縣、市」的圖書館應合作推動，不宜分開進行，以免分散力量。
- 三、建置專屬網頁：在縣（市）圖書館網站主頁之下，分設專屬網頁，以凸顯地方文獻的工作。至於網頁的內容，日本東京中央區立圖書館的「地域資料室」（即鄉土資料室）分頁、美國薩克拉曼多公共圖書館（Sacramento Public Library）的”Sacramento Room”、宜蘭縣史館的「宜蘭人文知識數位資料庫」、高雄市立歷史博物館的「高雄研究文獻中心」，都可供參考



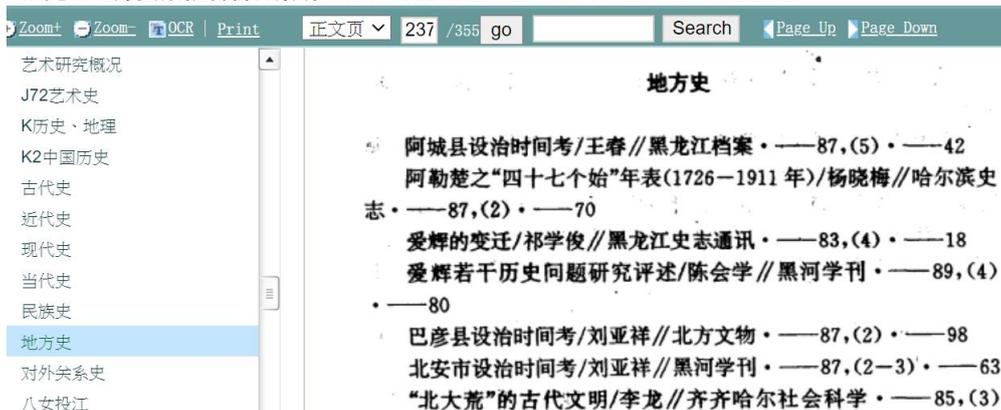
日本東京中央區立圖書館「地域資料室」分頁

圖片來源：

<http://www.library.city.chuo.tokyo.jp/index;jsessionid=BE76CB05F8AEDA C7986E4F98AD0B98A0?0>

四、編製專題書目及索引：國內公共圖書館對地方文獻書目的掌握有待加強，新北市圖書館網頁上有該館所編《地方文獻館藏目錄》，由各分館單獨編製為 XSL 檔案，已屬難得，惟數量過少，舉其中的「三峽區」為例，列有 89 筆，而不論是檢索國家圖書館、臺灣大學圖書館的館藏目錄、或從《臺灣鄉土文獻影像資料庫》，都可據以增補百條以上。地方文獻的書目不能只限於館藏目錄，必須以「知見目錄」當作目標，大陸各省市所編地方文獻書目、索引及聯合目錄，可供參考。

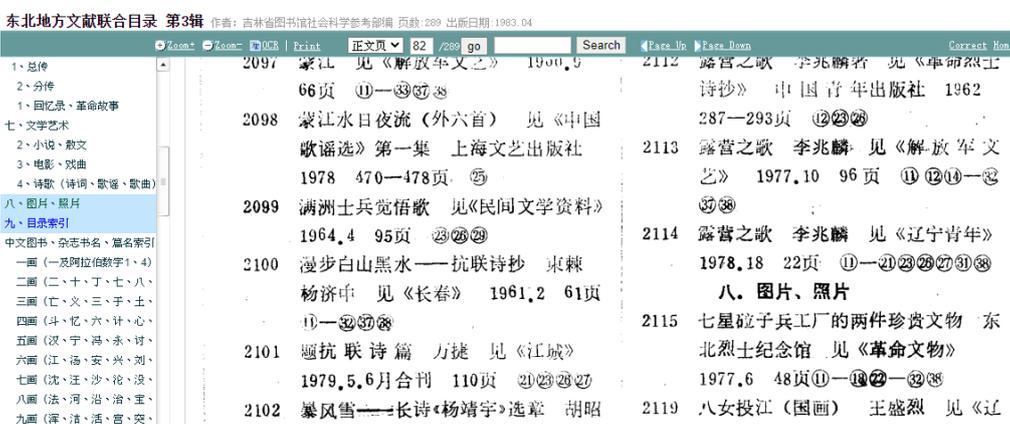
黑龙江地方文献报刊篇目索引 1949-1990 作者：马天驹主编 页数：355 出版日期：1992.10



马天驹主编（1992）。黑龙江地方文献报刊篇目索引。哈尔滨：哈尔滨出版社。



顾玉青、刘飞（主编）（2000）。河北省公共图书馆馆藏河北地方文献提要目录。石家庄市：河北科技大学印刷厂印。



吉林省图书馆社会科学参考部编（1983）。东北地方文献联合目录 第3辑。吉林省：吉林省图书馆。

五、推動數位典藏：數位化不僅僅便於物件的呈現以及書目的檢索，它就像早期的自動化一般，對圖書館及工作人員具有觀念的啟發，所以雖然數位化耗錢費力，仍有推動的必要，況且數位化具有加值效益，可以衍生出展覽素材、出版物及文創品。國家圖書館及國立公共資訊圖書館的前身省立臺中圖書館，都曾經協助地方公共圖書館進行數位典藏。地方文獻是公共圖書館的特色館藏，或與其他圖書館合作、或申請經費自行推動、或委交廠商製作資料庫出售，都是可行的方式，但是圖書館本身需要瞭解，並選擇適當主題，實際進行，方為正途。

六、對外建立合作關係：在有限的人力和經費下，公共圖書館推動地方文獻，合作是重要的策略。合作的對象包括當地博物館、檔案館、文學館、文史工作室等同質機構，各級學校師生以及在地民眾。舉例來說，耆老的口述訪問及當地歷史悠久的學校是地方文獻徵集的來源，博物館、檔案館、文學館是數位化的合作對象，在地民眾可培訓為修復志工，當地的大專院校

文史科系可合作編製專題書目。

總體而言，國內公共圖書館的地方文獻既沒有縱向的系統，也缺乏橫向的聯繫，更提不上和當地的博物館及檔案館等同質機構相互連結；反觀美國、日本和大陸的公共館在地方文獻的發展上，不論是資料（物件）的蒐集、書目的編製、典藏品的數位化和讀者服務的考量，都頗具匠心，值得師法。

有人說公共圖書館有兩大任務，一是推廣閱讀，另一即蒐集並管理地方文獻，期盼有關機構、圖書館及圖書館學會能協力重視於此，籍以發揮公共圖書館保存史料、促進瞭解、提供教學以及凝聚地方意識的職志。

註釋

註一：該光碟附有若干影片，唯因年代過久，目前電腦已經不支援所使用的 **Windows** 版本，甚為可惜，仍盼有關機構能夠製作一套符合公共或小型圖書館在進行數位典藏上所需的示範法教材，放在網路，提供瞭解。

註二：在圖書館的各類藏品中，古籍和地方文獻這兩者的「文本」，是少數能夠被作為研究的對象。

參考文獻

- 王子舟（2002）。**杜定友和中国图书馆学**。北京：北京图书馆出版社。轉引杜定友（1957）。**地方文獻的蒐集整理與使用**(省市圖書館工作人員進修班講稿)。湖北省：湖北省圖書館。
- 田村秀著（2017）。**怎能不愛在地文化：日本軟實力的祕密**。臺北市：開學文化。
- 李嫣紅（1999）。「地方文獻與公共圖書館」選目。**臺北市立圖書館館訊**，17卷（2期），頁48-54。
- 林漢章（2002）。臺灣文獻蒐集的過去與現在。**全國新書資訊月刊**（46期），頁32-33。
- 邱寶珠（2002）。地方文獻的徵集--以宜蘭縣史館的經驗為例。載於國家圖書館輔導組編輯（主編），**圖書館與地方文獻專題研習班研習手冊**。（頁35-41）。臺北市：中國圖書館學會。
- 國家圖書館輔導組（2006）。臺灣地區地方文獻典藏數位化計畫。取自 <http://readopac.ncl.edu.tw/ndap/loc/ndap-loc-int-00.htm>
- 張素玢（2002）。文獻蒐集與地方史志研究--以彰化二水鄉為例。**國家圖書館館刊**，91卷（2期），頁35-51。

- 陳仲彥 (1998)。公共圖書館與地方文獻資料服務。《圖書館學與資訊科學》，24卷(1期)，頁 94-109。
- 陳仲彥 (1999a)。公共圖書館推展地方文獻服務之研究—以臺灣地區縣市立(文化中心)圖書館為例。國立臺灣師範大學社會教育研究所，臺北市。
- 陳仲彥 (1999b)。西方國家的公共圖書館與地方文獻服務。《臺北市立圖書館館訊》，17卷(2期)，頁 12-29。
- 陳仲彥 (2002a)。圖書館與地方文獻的蒐集。《全國新書資訊月刊》(46期)，頁 3-5。
- 陳仲彥 (2002b)。縣市立(文化中心)圖書館與地方文獻服務。《圖書館學與資訊科學》，28卷(1期)，頁 65-71。
- 陳信正 (2003)。鄉鎮市立圖書館推動文獻數位化之我見。《書苑》(55期)，頁 86-88。
- 葉怡君 (1999)。地方文獻之意義與範圍[The Meaning and Scope of Local Document]。《臺北市立圖書館館訊》，17(2)，頁 3-12。
- 廖慶六 (2002)。淺談地方文獻之採集--以族譜為例。《全國新書資訊月刊》(46期)，頁 28-31。
- 蘇忠 (1999)。地方文獻數位化模式及相關標準研究研究報告 / 蘇忠計畫主持；吳明德,陳昭珍計畫協同主持；楊國政等研究；宋瓊玲等研究助理；臺灣省政府文化處臺灣省公共圖書館資訊網路輔導諮詢委員會地方文獻數位化模式及相關標準研究組[編]。南投縣中興新村：臺灣省政府文化處臺灣省公共圖書館資訊網路輔導諮詢委員會地方文獻數位化模式及相關標準研究組。

全文完